



**CONFERENCIA SOBRE LOS ASPECTOS ECONÓMICOS
DE LOS AEROPUERTOS Y LOS SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA**

Montreal, 15 - 20 de septiembre de 2008

Número 4
18/9/08

El Boletín de hoy contiene una breve reseña de la labor realizada durante el tercer día de la Conferencia, el programa de trabajo correspondiente al día de hoy, así como información de interés. Se ruega consultar el programa y directorio de la CEANS (*CEANS Programme and Directory*) que se entregó en el momento de la inscripción, a fin de obtener información general relativa a la inscripción de los participantes, el horario y la organización de la reunión, así como las instalaciones y servicios afines ofrecidos por medio de la OACI o disponibles en Montreal. Además, en la nota CEANS-WP/2 se describe la organización de la labor de la Conferencia.

1. CRONOGRAMA — JUEVES 18 DE SEPTIEMBRE DE 2008

Hora	Actividad/Evento	Lugar
0900-1700	Inscripción (a petición)	Centro de conferencias de la OACI – primer piso
0930-1230	Cuestión 3 del orden del día: Cuestiones específicas relacionadas con los aspectos económicos y de gestión de los servicios de navegación aérea¹ 3.1 Gobernanza, propiedad y control 3.3 Asignación de costos y sistemas de imposición de derechos 3.4 Aspectos económicos y organizativos de la aplicación del concepto de gestión del tránsito aéreo (ATM) mundial	Sala de Asambleas, 4º piso, Centro de conferencias
1045-1100	<i>Café/Refrescos</i> (ningún patrocinador)	
1230-1400	<i>Almuerzo</i>	
1400-1700	Cuestión 4 del orden del día: Implantación de las políticas de la OACI sobre imposición de derechos (Podría adelantarse si progresa la cuestión 3 del orden del día)	Sala de Asambleas
1515-1530	<i>Café/Refrescos</i> (ningún patrocinador)	

¹ La subcuestión 3.2 — Base de costos para fijar derechos, se examinó ayer junto con la subcuestión 2.2.

2. DOCUMENTACIÓN

2.1 Lista de notas de estudio por cuestión del orden del día

La lista de notas de estudio al 10 de septiembre de 2008 se publicó como CEANS-WP/67 (IP). Por lo que respecta a las cuestiones del orden del día que han de tratarse el jueves 18 de septiembre, a continuación se proporciona la información necesaria.

Cuestión del orden del día	WP núms.
3.1	12, 18 (IP), 19 (IP), 36, 37, 43 (IP)
3.3	13-15, 25, 40, 43 (IP), 56, 62
3.4	16, 32, 38, 43 (IP), 45, 51, 54, 56, 72
4	17, 20 (IP), 44, 50, 53, 65, 87

La subcuestión 3.2 — Base de costos para fijar derechos, se examinó ayer junto con la subcuestión 2.2.

2.2 Acta de la Conferencia, 17 de septiembre de 2008

2.2.1 La Conferencia continuó su análisis de la cuestión 2 del orden del día — *Cuestiones específicas relacionadas con los aspectos económicos y de gestión de los aeropuertos*. Finalizaron el debate y las intervenciones de los participantes respecto a la subcuestión 2.1 — *Gobernanza, propiedad y control*. La Secretaría introdujo la subcuestión 2.2 — *Base de costos para fijar derechos*, inicialmente respecto a la base de costos única para diversos derechos, mediante la presentación de la nota WP/8 de la Secretaría, seguida por las notas WP/33, WP/60, WP/22 y WP/30 y mención de la nota WP/42(IP). Luego presentó la nota WP/9, relativa al otro aspecto de la subcuestión 2.2, o sea, la tasa de rendimiento, y la subcuestión 3.2, que se examinaron juntas, seguidas por la presentación de las notas WP/31 y WP/49, así como la mención de las partes pertinentes de la nota WP/42(IP). Se introdujo la subcuestión 2.3 — *Asignación de costos y sistemas de imposición de derechos*, mediante la presentación de las partes pertinentes de las notas WP/8, WP/60, WP/65, WP/22 y WP/30 y la nota WP/42(IP). Se introdujo la subcuestión 2.4 — *Aspectos de no discriminación*, con la presentación de la nota WP/10 de la Secretaría sobre derechos diferenciales y de nuevo las partes pertinentes de las notas WP/65, WP/22 y WP/42(IP). La Conferencia debatió estas cuestiones del orden del día basándose en la correspondiente documentación.

2.2.2 Por la tarde, se introdujo la nota WP/21 de la Secretaría relativa al otro aspecto de la subcuestión 2.4 del orden del día, a saber, el acceso a la infraestructura aeroportuaria, seguida por la presentación de la nota WP/61 y el debate de los temas en cuestión. Se finalizó el examen de la cuestión 2 del orden del día con la subcuestión 2.5 — *Financiamiento y recuperación de los costos de las medidas de seguridad*, basándose en las notas WP/11 (Secretaría), WP/22 y WP/48, así como la nota WP/42(IP).

2.2.3 Ya que el tiempo lo permitía, la Conferencia inició su análisis de la cuestión 3 del orden del día — *Cuestiones específicas relacionadas con los aspectos económicos y de gestión de los servicios de navegación aérea*, subcuestión 3.1 — *Gobernanza, propiedad y control*. La Secretaría introdujo la nota WP/12, seguida por las notas WP/36 y WP/37, así como la mención de las partes pertinentes de las notas de información 18(IP), 19(IP) y 42(IP).

2.3 **Proyecto de informe por cuestión del orden del día**

La Secretaría está preparando y presentando progresivamente durante la Conferencia textos como proyecto de informe basado en las deliberaciones. Se han distribuido hasta la fecha la cuestión 1.1 revisada y la cuestión 1.2. Se distribuirán hoy los proyectos de informe sobre las cuestiones 1.3 y 1.4 y probablemente las primeras subcuestiones de la cuestión 2 del orden del día. Según el progreso logrado, la Conferencia podría iniciar el viernes su examen y aprobación del proyecto de informe.

2.4 **Lista de delegados**

Se ha demorado la producción de la Lista de delegados. Según los datos de registro, el número de participantes en la Conferencia CEANS alcanza los 610, con delegaciones procedentes de 106 Estados contratantes y numerosas organizaciones en calidad de observadores. La Secretaría lamenta que el documento sólo se distribuirá, en el mejor de los casos, hoy por la tarde o, a más tardar, el viernes, frente al Centro de distribución de documentos (4º piso del Centro de conferencias). Se ruega a cada participante examinar cuidadosamente los datos que figuran por delegación bajo su nombre, basándose en la información en el momento de la inscripción y señalar toda corrección necesaria a la atención de la Secretaría (distintivos amarillos de la Conferencia).